

**SAMSUNG**

**مجففات الملابس  
إرشادات المالك**

**DV665JW  
DV665JS**



قم بتسجيل المنتج الخاص بك على موقع  
[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)  
رقم الكود: DC68-02369C-01\_AR



## الخصائص

### تأجيل التشغيل

يمكن للمستخدم برمجة وقت تشغيل الجفف حتى ٢٤ ساعة بعد إعداد البرنامج. فهي تتيح إجراء عملية التجفيف عند تشغيل معدلات الكهرباء الاقتصادية أو في الوقت الملائم للمستخدمين حيث يمكنهم إجراء عملية التجفيف للملابسهم به.

### برنامج الإنعاش

يتيح برنامج الإنعاش التجفيف التدويري للملابس في الهواء البارد في المدة الذي ترغب فيه حتى ٥٠ دقيقة. يجعل هذا البرنامج من السهل إنعاش الملابس التي لا تحتاج إلا تهويه بسيطة.

### التحكم في مستشعر التجفيف وبرنامج التحكم الذكي

توفر لك كلتا التقنيتين مزايا اقتصادية مذهلة بالإضافة إلى أداء فائق لعملية التجفيف. حيث يحدد التحكم الذكي كيفية جفيف الملابس والتعامل معها بما يضمن التعامل مع الغسيل بعناية. يقيس المستشعر درجة الحرارة تلقائيًا وباستمرار في أكثر أقسام الجفف الداخلية ملائمة.

### دورات جفيف مختلفة وخوارزمية التحكم الذكي

فقط قم بتدوير قرص تغيير البرامج لتحديد دورة من دورات التجفيف التلقائية الإحدى عشر بما في ذلك عادي ودورة ثقيلة ومناشف. أو دع برنامج التحكم الذكي يقيس درجة الرطوبة ومن ثم يضبط وقت التجفيف تلقائيًا. احصل على أكثر عمليات التجفيف سهولة مع Samsung.

### برنامج "بدون جاعيد"

يتيح برنامج "بدون جاعيد" التجفيف التدويري للملابس في الهواء الدافئ لمدة ١٠ دقيقة. بسيطة وسهلة لفك التجاعيد من الملابس التي تم تخزينها.

### كوي سهل

لن تحتاج إلى قدر بسيط من الكوي حيث يعمل برنامج "الغسيل بلا متاعب" على تنظيف الملابس الناعمة والرقيقة والتعامل مع الألياف بركة. بفضل تقنية المعالجة الرقمية المعروفة عالميًا المطورة بواسطة Samsung، تعد وظيفة "الكوي السهل" برنامج مخصص للغسيل يساعدك على تقليل التجاعيد في الملابس الرقيقة بما يتيح لك توفير الوقت الذي كنت تستغرقه في الكوي.

### الرص

لسهولة وضعها في مكان تم تصميم جميع الجففات بإمكانية لوضعها أعلى الغسالة من خلال عدة رص بالإضافة إلى إمكانية وضعها بجانب الغسالة.

## إرشادات من أجل السلامة

### اقرأ كافة الإرشادات أولاً قبل استخدام هذا الجهاز

تحذير - من المهم للغاية قراءة الإرشادات التالية والالتزام بها. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث إصابات جسيمة وأو تلف في الممتلكات نتيجة لاندلاع حرائق.

- يستخدم هذا الجهاز للغرض المخصص له فقط كما هو مذكور في دليل المالك هذا
  - يجب أن يكون هذا الجفء مثبتاً بشكل صحيح وموضوعاً وفقاً لإرشادات التثبيت وذلك قبل استخدامه.
  - تم عمل التوصيل الأرضي له بشكل صحيح ليتلائم مع القوانين المحلية. اتبع "إرشادات التثبيت" بالتفصيل.
  - يجب أن يكون موضوعاً في مكان تزيد فيه درجة الحرارة عن ٥٠ درجة فهرنهايت (١٠ درجة مئوية) لضمان أفضل تشغيل لنظام التحكم الخاص بالجفء. لا تقم بتثبيت الجفء أو تخزينه في مكان يكون فيه معرضاً للطقس.
  - يجب أن يكون متصلاً بشكل صحيح بدائرة مصدر تيار كهربائي محمية وثابتة الشدة لتفادي حدوث الارتعاج الزائد في شدة التيار الكهربائي.
  - ينصح بشدة بأن يكون العادم موجهاً للخارج لمنع تراكم الرطوبة والنسالات التي تخرج في الغرفة. اتبع إرشادات توجيه العادم المذكورة في "إرشادات التثبيت" بعناية.
  - ويحظر إصلاح أي جزء من الجهاز أو استبداله أو محاولة إجراء أية صيانة ما لم تكن مذكورة خصيصاً في دليل المالك.
  - عند فصل هذا الجهاز عن التيار الكهربائي اجذب من المأخذ وليس من السلك لتفادي حدوث تلف بالسلك أو وصلة السلك بالمأخذ. كما يجب التأكد من أن السلك موضوع في مكان بعيداً عن وطء الأقدام أو التعثر فيه أو غيرها من الأشياء التي قد تعرضه للتلف أو الضغط عليه.

### لتقليل احتمال إمكانية حدوث حريق

- وصلات العادم - راجع إرشادات التثبيت. استخدم شبكة مواسير بقطر ٤" من المعدن الصلب أو المعدن المرن فقط لتوجيه العادم إلى الخارج. يمكن أن يؤدي استخدام شبكة مواسير من البلاستيك إلى حدوث حريق. كما يمكن أن يؤدي استخدام شبكة مواسير من الورق المعدني أو مواد يمكن تقيدها بسهولة إلى حدوث حريق إذا سقطت أو انتفت أثناء الاستخدام أو التركيب.
- يحظر استخدام الحرارة في جفء الملابس التي تحتوي على مادة المطاط أو البلاستيك أو غيرها من المواد (مثل حمالات الصدر المبطن وأحذية التنس والأحذية الخارجية الطويلة مسحات الأرض الخاصة بالحمام والبطاطين والصدريات والوسائد وسراويل الأطفال والحقائب البلاستيكية، الخ) حيث قد تنوب هذه المواد أو تحترق. كما أن بعض المواد المطاطية قد تحترق عند تعرضها للحرارة تحت ظروف معينة بواسطة الاحتراق التلقائي.
- يحظر تخزين الأشياء التي قد تحترق أو تذوب (مثل الملابس والمواد الورقية والأدوات لبلاستيكية والحاويات البلاستيكية، الخ) فوق الجفء أثناء تشغيله.
- يجب عدم وضع الملابس المكتوب عليها "جفء بعيداً عن الحرارة" في الجفء.
- يحظر عدم غسل أو جفيف الملابس التي تم تنظيفها أو غسلها أو غمسها أو التي تعرضت لبقع من مواد قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة (مثل الشمع والدهان ومزلات الجازولين ومزبات التنظيف الجاف والكبروسين، الخ) والتي قد تحترق أو تحدث انفجاراً. يجب عدم إضافة تلك المواد إلى مياه الغسيل. كما أنه يجب عدم استخدام تلك المواد بجانب الغسالة أو الجفء أثناء التشغيل.
- إن أي ملابس تعرضت لاستخدام مزبات التنظيف أو التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال (مثل الأقمشة المستخدمة في التنظيف، ومسحات التنظيف، والمناشف التي تستخدم في المعارض أو المطاعم أو صالونات الحلاقة، وغير ذلك)، فيجب عدم وضعها بجانب المجفف أو بالقرب منه حتى تخفضي آثار تلك المواد القابلة للاشتعال ويتم إزالتها بالكامل. تستخدم بعض الأشياء قابلة للاشتعال بصورة كبيرة في المنازل مثل: الأسيتون والمواد الكحولية والجازولين والكبروسين وبعض المنظفات المنزلية والشمع ومزلات البقع وزيت التربنتين ومزلات الدهون والمنجات التي تحتوي على المشتقات البترولية.
- قم بتنظيف فلتر النسالات قبل كل عملية تشغيل لتجنب تركم النسالات داخل الجفء أو بالغرفة. يحظر تشغيل الجفء بدون وضع فلتر النسالات بمكانه.
- يجب أن تكون المنطقة المحيطة بفتحة العادم وحول الأجهزة وأسفلها خالية من أي مواد قابلة للاشتعال. مثل النسالات، أو قطع من الفماش، أو مواد كيميائية أو غير ذلك.
- يجب فحص وصلات العادم بانتظام للتأكد من عدم وجود التواء أو انثناء.
- يجب أن يتم تنظيف الجزء الداخلي من خزانة الجفء ووصلات العادم داخله كل سنتين أو ثلاثة. أو أقل عند الحاجة بواسطة الشخص المتخصص في تلك الخدمة.

## إرشادات من أجل السلامة

### لتقليل احتمال التعرض للإصابة



- ممنوع الاقتراب من الجفف أثناء حرك حاوية الغسيل. قبل التحميل أو التفريغ أو إضافة ملابس. يجب الانتظار حتى تتوقف حاوية الغسيل تماماً.
- ممنوع جفيف الأشياء المصنوعة من الفايبرجلاس في الجفف. فقد ينتج التهابات جلدية من الحبيبات الزجاجية التي قد تعلق بالملابس خلال مرات التجفيف التالية.
- يمكن أن تقلل عملية الغسيل من إعاقة الاشتعال الناتج عن الأقمشة. ولتجنب مثل تلك النتائج، يجب قراءة إرشادات الشركة المصنعة للملابس واتباعها بدقة.
- يجب توخي الحذر في حالة استخدام الجفف مع وجود أطفال بالقرب منه. يحظر على الأطفال اللعب بجهاز الجفف أو أي جهاز منفصل يجب التخلص من المعدات المستهلكة والأشياء المستخدمة في الشحن أو التغليف بصورة ملائمة. وقبل فصل الجفف أو إزالته من الخدمة، قم بإزالة الباب من جزء الجفف.
- يجب الاحتفاظ بأدوات الغسيل (مثل مساحيق الغسيل والمنشفات وملينات الأقمشة، الخ) بعيداً عن متناول الأطفال ويفضل أن يتم وضعها في خزانة مغلقة. يجب مراعاة كافة التحذيرات الموجودة على ملصقات الحاوية لتجنب الإصابات الشخصية.
- يجب مراعاة أن يكون المكان المحيط بالجهاز نظيفاً وجافاً وذلك لتجنب احتمال الاتزلاق.
- ولتقليل احتمال التعرض للمصعقات الكهربائية، قم بفصل الجهاز من مصدر الطاقة قبل محاولة القيام بأي نوع من أنواع الصيانة أو التنظيف (فيما عدا إزالة فلتر النسالات وتنظيفه).
- ممنوع اللعب بمفاتيح التحكم بالجهاز.
- ممنوع تشغيل الجهاز في حالة تعطله أو العمل بصورة غير سليمة أو تفكيكه أو فقدان جزء منه أو كسره، بما في ذلك الكبل أو القابس.
- ممنوع القفز على الجفف أو الوقوف عليه.
- ممنوع وضع أشياء معرضة لزيوت الطعام في الجفف. أما الأشياء التي تتعرض لزيوت الطعام فقد تؤدي إلى تفاعلات كيميائية قد ينسب عنها اشتعال الملابس.
- في حالة تلف القابس (سلك التيار الكهربائي) يجب تغييره بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة أو أي شخص مؤهل بشكل مائل لتجنب التعرض لأي خطر.
- يجب عدم استخدام الجفف في حالة استخدام مواد كيميائية للتنظيف.

## احتفظ بهذه الإرشادات

## جدول المحتويات

A-١	إرشادات التثبيت
A-١	إرشادات التركيب والعدم
A-٢	حساب طول وصلات العادم
A-٢	الجاهات وصلات العادم
A-٢	أبعاد وضع وصلة خروج العادم
A-٢	ملحقات خاصة
A-٣	متطلبات التركيب الخاص
A-٣	مصدر الطاقة الكهربائية
B-١	إرشادات التشغيل تلميح
B-١	لوحة التحكم
B-٢	كيفية تشغيل الجفف
B-٢	التلميح الخاصة بجفاف الملابس المقاومة للتجاعيد والملابس المصنوعة من البوليستر
B-٢	خميل الملابس
B-٣	دليل خديد البرنامج
B-٤	جدول البرامج
B-٤	أوقات التجفيف
C-١	العناية والتنظيف
C-١	فلتر التنظيف
C-١	الأسطح الخارجية للمجفف
C-٢	عادم الجفف
C-٢	داخل خزانة الجفف
D-١	حل المشاكل
D-١	الأسئلة؟ استخدم حل المشاكل هذا
D-٢	للاوصاف
E-١	للمحق
E-١	معلومات الضمان

## إرشادات التثبيت

### إرشادات التركيب والعدم



يجب أن يتم التركيب والصيانة بواسطة متخصص تركيبات أو بواسطة جهة متخصصة في ذلك.  
**هام:** يجب تركيب الجفف بالصورة الملائمة.

**ملاحظة:** الإرشادات التي تأتي ضمن **حذير وهام** في هذا الدليل لا تغطي كافة الظروف والمواقف المحتملة التي قد تحدث. يجب مراعاة أنه من البديهي أن عوامل الحذر والحرص ومبادئ السلامة العامة لا يمكن أن تكون مضمنة في الجفف ذاته. ومن ثم يجب أن يكون للشخص (الأشخاص) المتخصص في التركيب أو التشغيل أو الصيانة دور في التوعية بذلك. أما الفشل في تركيب هذا الجهاز أو صيانته أو تشغيله وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة، فقد يؤدي إلى مواقف من شأنها إلحاق الضرر الجسدي أو تلف مادي للممتلكات.

يأتي هذا الجفف مجهزاً بفتحات لعلوية لخروج العادم.

#### تحذيرات

- ممنوع استخدام وصلات غير معدنية لينة.
- ممنوع استخدام توصيلات لينة داخل الجفف.
- ممنوع وضع نهايات وصلات العادم في مدخنة أو غطاء الموقد أو فتحات تهوية الغاز أو على الأسطح.
- قد يؤدي جمع النفايات والزيوت إلى أضرار اشتعال أو إتلاف ما.
- يجب عمل الفحص الدوري وتنظيف نظام التخلص من العادم على الأقل كل سنة.

#### طولوصلات العادم

يتوقف الحد الأقصى المسموح به لوصلات مجموعة العادم على نوع الوصلات وعدد الانحناءات ونوع غطاء الوصلة (غطاء الحائط) وكافة الشروط الموضحة أدناه بالنسبة للحد الأقصى المسموح به لكل من الوصلات المعدنية اللينة والصلبة فهو موضح في الجدول ١ (الصفحة التالية). لا يفضل الانحناء بأكثر من ٩٠ درجة.

#### غطاء قائمة التحقق من مجموعة وصلة العادم أو غطاء الحائط

- قم بإنهاء الوصلات بصورة تمنع التيارات الهوائية الخلفية أو مرور الحشرات أو أشياء أخرى ضارة.
- يجب أن يتم الإنهاء بحيث تكون مقاومة تيار هواء العادم قليلة مع احتياجه للصيانة بصورة ضئيلة أو عدم الاحتياج إليها نهائياً وذلك لتجنب الانسداد.
- يجب تركيب أغطية الجوانب بارتفاع ٣٠٠ م (١٢ بوصة) على الأقل من مستوى الأرض أو أي عائق للفتحة المتجهة لأسفل.
- في حالة استخدام فتحات السقف، يجب أن تساوي ١٠٠ م (٤ بوصة) من غطاء الحائط المزود بخانق من حيث مقاومة تيار الهواء ومنع التيارات الهوائية الخلفية والصيانة المطلوبة لمنع الانسداد.

#### فصل الانحناءات

قم بفصل كافة الانحناءات باستخدام وصلة ١ م (٣ قدم). بما في ذلك المسافة بين الانحناء الأخير وغطاء الحائط المزود بخانق. وإذا لزم الأمر وجود انحناءين قريبين من بعضهما بأقل من ١ م (٣ قدم)، قم بخفض ٣ م (١٠ قدم) من الحدود القصوى الموضحة في الجدول لكل حالة.

#### انحناءات غير ٩٠ درجة

- يمكن تجاهل انحناء واحد بدرجة ٤٥ درجة أو أقل.
- يجب اعتبار انحنائين بدرجة ٤٥ درجة على أنهما انحناء واحد بدرجة ٩٠ درجة.
- يجب اعتبار كل انحناء يزيد عن ٤٥ درجة على أنه انحناء واحد بدرجة ٩٠ درجة.

#### إحكام الوصلات

- يجب أن تكون كافة الوصلات محكمة لتجنب التسريبات. يجب أن تنجح نهاية كل جزء من الوصلة من خارج الجفف.
- ممنوع جميع الوصلات باستخدام أحزمة جميع تمتد داخل الجفف. فسوف تمثل نقطة لجميع للنسالات.
- يمكن التأكد من إحكام الوصلات للهواء والرطوبة بواسطة لف الوصلات المتراكمة بشريط الوصلات.

#### العازل

- بالنسبة للوصلات التي تمر خلال منطقة لا تتعرض للحرارة أو القريبة من وصلات التكيف، يجب عزلها لتقليل الكثافة والنسالات بحيث يتم نيتها للأسفل إلى الخارج.

**ملاحظة:** ممنوع تركيب فلتر داخل وصلات العادم.



**حذير:** يجب أن تنجح فتحات عادم الجفف إلى الخارج.

لمنع كميات كبيرة من النسالات والرطوبة من التراكم وصيانة كفاءة التجفيف، يجب أن تنجح كافة فتحات عادم هذا الجهاز إلى الخارج.

## إرشادات التركيب

### حساب طول وصلات العادم

جدول ١: الحد الأقصى للطول الموصى به

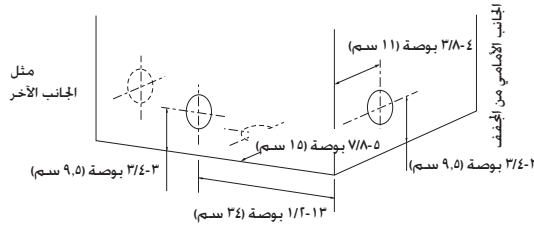
المجففات الكهربائية			
نوع غطاء الطفيس			
يستخدم لتركيبات التشغيل البسيط فقط		يوصى به	
			
٢ ١/٢ بوصة (٥١ سم)		٤ بوصة (١٠١ سم)	
عدد الانحناءات بـ ٩٠ درجة	الصلب	معدني لين*	الصلب
٠	١١ م (٣٧ قدم)	٩ م (٣٠ قدم)	١٤ م (٤٦ قدم)
١	٩ م (٣٠ قدم)	٧,٥ م (٢٥ قدم)	١١ م (٣٨ قدم)
٢	٦,٥ م (٢٢ قدم)	٦ م (٢٠ قدم)	٩ م (٣١ قدم)
٣	٤,٥ م (١٥ قدم)	٥ م (١٦ قدم)	٧ م (٢٤ قدم)

\* يمنع استخدام وصلات غير معدنية لينة.

### اتجاهات وصلات العادم

يتم إعداد كافة المجففات التي يتم شحنها من المصنع بفتحات خلفية لخروج العادم. مع ذلك قد تكون فتحات خروج العادم في الجانب الأيمن أو الأيسر من الخزانة أو أسفل المجفف.

- قم بإزالة لوحة الوصول الموجودة في الجانب الخلفي من المجفف للوصول إلى الوصلات الداخلية.
- قم بفصل توصيل وصلة خروج العادم من جوف المروحة.
- قم بإزالة لوح القاطع المطلوب (سواء في الجانب الأيمن أو الأيسر).
- قم بتوصيل وصلة المرفق بـ ٩٠ درجة إلى جوف المروحة بحيث يقابل الفتحة المطلوبة.
- أعد تركيب لوحة الوصول الخلفية.



### أبعاد وضع وصلة خروج العادم

ملاحظة: يمنع منعاً باتاً استخدام أي وصلات غير معدنية داخل خزانة المجفف.

اختياري

### ملحقات خاصة

#### أدوات الرص (طراز رقم: SK-2A)

يمكنك الحصول على أدوات الرص من بائع التجزئة. يمكن من خلال هذه الأدوات وضع المجفف مع الغسالة الأوتوماتيكية من Samsung لتكوين رصة من الغسالة والمجفف. وبتلك الصورة يتم رص الأجهزة بحيث يتم توفير مكان. وذلك بحيث تكون الغسالة أسفل المجفف!





## إرشادات التثبيت

### متطلبات التركيب الخاص

#### تركيب ALCOVE أو CLOSET

- تحذير: لتقليل أخطار التعرض للحريق، يجب أن تتجه فتحات خروج العادم إلى الخارج.
- راجع جزء "المعلومات الخاصة بالعادم".
- الحد الأدنى من المساحات الخالية بين خزانة الجفاف والخوايط المحيطة بها أو أي أسطح أخرى كالتالي:
  - بوصة لآلي جانب و1 بوصة من الأمام والخلف
  - الحد الأدنى للمسافة الرأسية من الأرض إلى الخزانات العلوية والسقف وغير ذلك هو ٥٢ بوصة (١٣٢ سم).
  - يجب أن يتم تزويد باب المرحاض بفتحة تهوية أو أي وسيلة تهوية أخرى ويجب أن يحتوي على ٦٠ بوصة مربعة منطقة مفتوحة موزعة بشكل متساوي. إذا كان المرحاض يحتوي على كل من الغسالة والجفف، يجب أن تحتوي الأبواب على ١٢٠ بوصة مربعة كحد أدنى من المنطقة المفتوحة الموزعة بشكل متساوي.
- الحد الأدنى من المساحات الأخرى الخالية خلاف تركيبات ALCOVE أو CLOSET.
- الحد الأدنى من المساحات الخالية بالنسبة للأسطح القابلة للاشتعال: ٠ صفر مساحة خالية من كلا الجانبين و٢٥ سم (١ بوصة) من الخلف.

#### التركيب المنزلي المتنقل

- يجب أن تتجه فتحات خروج عادم الجفف إلى الخارج بحيث تكون النهايات مثبتة بإحكام بالبناء المنزلي المتنقل. (راجع جزء "المعلومات الخاصة بالعادم")
- يجب ألا تكون نهايات فتحات خروج العادم أسفل منزل متنقل.
- يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لدخول الهواء الخارجي إلى داخل الجفف. يجب ألا تقل فتحة الهواء عن ٨٠ سم (١٢ بوصة) (بوصة)
- يجب أن تكون مواد المستخدمة في توصيلات العادم مصنوعة من المعدن.
- يجب توصيل الجفف بالأرض وفقاً للإرشادات المقدمة من الموزع.
- يجب أن يتوافق التركيب مع أكواد التركيب المنزلي المتنقل سلسلة MH CAN/CSA Z٢٤٠ الحالية.
- ملاحظة: يجب توخي الحرص والحذر عند تركيب الجهاز وصيانته.

### مصدر الطاقة الكهربائية

- تنبيه: ممنوع استخدام كبلات إضافية مع هذا الجهاز.
- يجب أن يتم توصيل الجفف بدائرة كهربية بمانعة لتلك الدائرة المحددة على لوحة التصنيف لمنفذ التحميل مع الحماية بواسطة قاطع الصهيرة أو قاطع الدائرة الكهربائية بما يتلاءم مع القوانين المحلية.
- يجب أن يكون هناك توصيل أرضي بهذا الجهاز.
- تم تجهيز سلك التيار الكهربائي الخاص بهذا الجهاز بثلاثة (٣) أو أربعة (٤) قوابس شوكية والتي يتم توصيلها بمقبس الحائط المناسب للمجفف

#### إرشادات التوصيل الأرضي

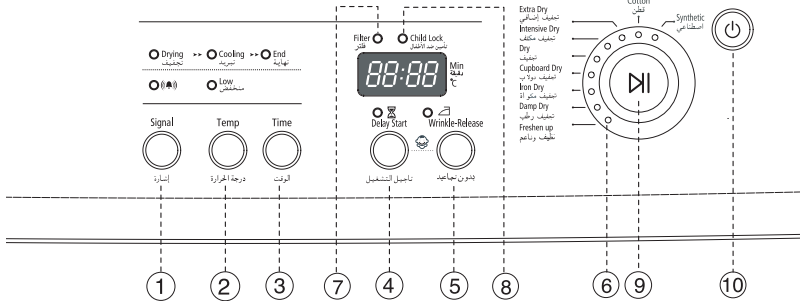
- لابد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز. وفي حالة حدوث ضعف في الأداء أو تعطل. سيؤدي التوصيل الأرضي إلى تقليل خطورة الصعك الكهربائي وذلك بتوفير مسار من المقاومة للتيار الكهربائي. يجب توصيل القابس في منفذ التوصيل المناسب مع عمل التوصيل الأرضي وذلك طبقاً للقوانين والضوابط المحلية.

#### تحذير:

- يمكن أن يؤدي التوصيل غير الصحيح للتوصيل الأرضي للجهاز إلى خطورة الصعك الكهربائي. قم بالتحقق من ذلك من خلال الفني المتخصص أو المشرف على ذلك إذا لم تكن متأكدًا من صحة التوصيل الأرضي للجهاز.
- ممنوع تغيير القابس المخصص للجهاز - وفي حالة عدم ملائمته مع مأخذ التيار، يفضل تركيب مأخذ التيار المناسب بواسطة الفني المتخصص

## إرشادات التشغيل، تلميحات

### لوحة التحكم



أثناء دورة التجفيف، قد يزيد الوقت المتبقي أو يقل. ولا يعد ذلك خللاً في الجهاز ولكنه للاستفادة من وظيفة التجفيف الاستفادة المثلى. قم بتحميل ما يقل عن ٨ رطل للحصول على أفضل النتائج عند التجفيف. (الحد الأقصى لوقت التجفيف هو ٤ ساعات).

١. الزر "إشارة" (SIGNAL)  
يتم ضبط الوضع الأولي في المصنع على إيقاف التشغيل\* ولا يصدر أي طنين إكمال.  
اضغط على الزر "إشارة" (SIGNAL) لإضاءة مصباح "إشارة" وإصدار طنين الإكمال.
٢. الزر "درجة الحرارة" (TEMP)  
يتم ضبط الوضع الأولي في المصنع على إيقاف تشغيل\*. اضغط على الزر "درجة الحرارة" (TEMP) لتحديد مستوى درجة حرارة "منخفض" وإضاءة المصباح.
٣. الزر "الوقت" (TIME)  
يعرض الزر "الوقت" (TIME) المدة في دقائق ١:٢٥ في الوضع الأولي. يمكنك التقليل بمقدار ١٠ دقيقة بواسطة الضغط على الزر في كل مرة.  
(1:٢٥ → ١:١٥ → ١:٠٥ → ١:٠٠ → ٠:٥٠ → ٠:٢٥ → ٠:١٥ → ٠:٠٥ → ٠:٠٠)
٤. الزر "تأجيل التشغيل" (DELAY START)  
يتم تحديد الزر "تأجيل التشغيل" (DELAY START) بترتيب إلغاء ساعة وساعتين وثلاث ساعات و٢٤ ساعة.
٥. الزر "بدون جاعيد" (WRINKLE-RELEASE)  
اضغط على الزر "بدون جاعيد" (Wrinkle-Release) لتشغيل تبريد لأسفل\* لمدة ١٠ دقائق بعد ضبط درجة الحرارة لمدة ١٠ دقائق.
٦. تحديد الدورة  
قم بتدوير القرص لتوضيح الدورات بالترتيب التالي.  
قطن\*جفيف ↔ قطن\*جفيف دولاب ↔ قطن\*جفيف مكواة ↔ قطن\*جفيف رطب ↔ نظيف وناعم ↔  
اصطناعي\*جفيف إضافي ↔ اصطناعي\*جفيف مكثف ↔ اصطناعي\*جفيف ↔ اصطناعي\*جفيف دولاب ↔  
اصطناعي\*جفيف مكواة ↔ اصطناعي\*جفيف رطب ↔ نظيف وناعم ↔ قطن\*جفيف إضافي ↔ قطن\*جفيف مكثف ↔ قطن\*جفيف
٧. مصباح "الفلتر"  
قم بتشغيل الجهاز ليومض مصباح الفلتر ٣ مرات. عند انتهاء دورة التجفيف.  
يضاء مصباح الفلتر ليعرض إرشادات التنظيف الخاصة بالفلتر.
٨. مصباح "التأمين ضد الأطفال"  
عند التشغيل، اضغط على الزرين "بدون جاعيد" (Wrinkle-Free) وتأجيل التشغيل\* (DELAY START) لإضاءة مصباح "التأمين ضد الأطفال". لن تعمل كافة الأزرار بناءً على ذلك.  
لإلغاء الوضع، اضغط على الزرين "تأجيل التشغيل" (DELAY START) و"بدون جاعيد" (Wrinkle-Free) بترتيب عكسي.
٩. الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت"  
اضغط على هذا الزر لبدء تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله مؤقتاً.
١٠. الزر "الطاقة" (POWER)  
اضغط على هذا الزر مرة واحدة لتشغيل الجهاز ثم اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الجهاز.  
عند تشغيل الجهاز لأكثر من ١٠ دقائق دون الضغط على أي زر من الأزرار يتم إيقاف تشغيله تلقائياً.

## إرشادات التشغيل، تلميحات

### كيفية تشغيل المجفف

لتجفيف الملابس باستخدام البرنامج

١. افتح الباب وضع الغسيل في المجفف.
٢. اضغط على الزر "الطاقة".
٣. قم بتدوير القرص لاختيار برنامج.  
ستري التوضيحات مضاعفة على لوحة التحكم.  
قطن+جفيف ↔ قطن+جفيف دولاب ↔ قطن+جفيف مكواة ↔ قطن+جفيف رطب ↔ نظيف ناعم ↔  
اصطناعي+جفيف إضافي ↔ اصطناعي+جفيف مكثف ↔ اصطناعي+جفيف ↔ اصطناعي+جفيف دولاب ↔  
اصطناعي+جفيف مكواة ↔ اصطناعي+جفيف رطب ↔ نظيف وناعم ↔ قطن+جفيف إضافي ↔  
قطن+جفيف مكثف ↔ قطن+جفيف
٤. يمكنك التحكم في زر درجة الحرارة. (الدورة "قطن")
٥. اضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (Start/Pause) وعندها ستبدأ دورة التجفيف.

لتجفيف الملابس يدويًا

١. افتح الباب وضع الغسيل في المجفف.
٢. اضغط على الزر "الطاقة".
٣. اضغط على الزر "الوقت" (Time) لضبط وقت التجفيف وتحديد جفاف الغسيل كما ترغب.
٤. يمكنك اختيار وقت التجفيف (١:٢٥ → ١:١٥ → ١:٠٥ → ..... → ٢٥ → ١٥ → ١:٢٥) بالترتيب بواسطة الضغط على الزر باستمرار.
٤. اضغط على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" (Start/Pause) وعندها ستبدأ دورة التجفيف.

### التلميحات الخاصة بجفيف الملابس المقاومة للتجاعيد والملابس المصنوعة من البوليستر

- ممنوع الإفراط في تحميل الملابس - يجب أن يتم تدوير الملابس التي يتم جففيها أو يتم الغاء كرمشيتها.
- أزل الملابس بأقصى سرعة - لمنع الكرمشة قم بإزالة الملابس من المجفف في نهاية دورات التجفيف.
- الوضع على الشماعة - تيدو ملابس البوليستر والمضغوطة أفضل في حالة وضعها على الشماعة بعد التجفيف.

### تحميل الملابس

- لا تقم بتحميل المجفف على نحو زائد. لا يتم جفيف الملابس الكثيفة بصورة جيدة بل قد تؤدي إلى الكرمشة.
- بوجه عام، قم بفرز الملابس حسب الوجه أو نوع القماش أو اللون أو الوزن بنفس الطريقة التي تتم مع الغسالة.
- لا تقم بإضافة ملاءات ملينات الملابس بمجرد أن تصبح الملابس دافئة.
- ممنوع الإفراط في تحميل الملابس. حيث يؤدي ذلك إلى إهدار الطاقة بالإضافة إلى كرمشة الملابس.
- لا تقم بتجفيف العناصر التالية: والملابس المصنوعة من الفيبرجلاس والملابس الصوفية والتي تحتوي على مطاط والملابس التي بها مادة البلاستيك أو التي بها حواف من البلاستيك أو الملابس التي بها مادة الفوم.
- قد تؤدي الملابس التي بها مكونات معدنية إلى إتلاف داخل الحاوية أثناء التجفيف.

### تنبيه

- توضح الشاشة الوقت المتبقي عن طريق حساب كمية الملابس ومحتوى الماء. خلال المرحلة الأولى من دورة الغسيل، ستعرض الشاشة إجمالي الوقت المقدّر للتجفيف.
- خلال دورة التجفيف، ستتمكن مرة أخرى من التحقق من درجة جفاف الملابس ومن ثم زيادة أو تقليل الوقت المتبقي بناءً على النتائج المرغوبة. (الحد الأقصى لوقت التجفيف هو ٤ ساعات)

دليل تحديد البرنامج

البرامج	نوع الغسيل	مثال على
قطن	إضافي	الأقمشة السميكة أو متعددة الطبقات
	مكثف	الأقمشة متوسطة الوزن والملابس التي لا تحتوي على عدة طبقات
	لتجفيف	الملابس القطنية العادية والمصنوعة من الكتان
	دولاب	الأغراض خفيفة الوزن
	مكواة	ملابس من القطن أو الكتان مراد كيهيا.
	رطب	لترك الملابس رطبة جزئيًا
اصطناعي	إضافي	الملابس ثقيلة الوزن أو متعددة الطبقات
	مكثف	الأقمشة خفيفة الوزن
	لتجفيف	الألياف الاصطناعية العادية
	دولاب	الأغراض خفيفة الوزن
	مكواة	الأقمشة الرقيقة جدًا
	رطب	لترك الملابس رطبة جزئيًا

## إرشادات التشغيل، تلميحات

### جدول البرامج

ملاحظة	الوقت المقدر (كجم)	تأجيل التشغيل	حديد درجة حرارة منخفضة	البرامج
	٣٦ : ١	O	مرتفع/منخفض	إضافي
	٣٣ : ١	O		مكثف
	٣٠ : ١	O		جفيف
	٢٣ : ١	O		دولاب
	١٨ : ١	O		مكواة
	٠٨ : ١	O		رطب
	٢٦ : ١	O	منخفض	إضافي
	٢٣ : ١	O		مكثف
	٢٠ : ١	O		جفيف
	١٣ : ١	O		دولاب
	٠٨ : ١	O		مكواة
	٥٨	O		رطب
	٢٠	X	X	بدون جاعيد
	١٥ ~ ٢٥ : ١	X	مرتفع/منخفض	مدة التجفيف
بدون تسخين	١٠ ~ ٥٠	X	X	التجفيف والإنعاش

### أوقات التجفيف

من الصعب تحديد أوقات التجفيف بالضبط. تختلف الظروف من منزل إلى منزل ويؤثر هذا مباشرةً على أوقات التجفيف. سيتوقف الوقت المستغرق لتجفيف الملابس على عدة أشياء.

- حجم الملابس
- سيحدد نوع الملابس والغسالة وسرعة الجفف الرطوبة الموجودة في الملابس.
- درجة الحرارة والرطوبة في الحجرة. سيؤدي هواء الرطوبة الذي يدخل إلى الجفف إلى زيادة وقت التجفيف.
- التركيب (طول وصلات العادم الخ)
- الفولت الكهربائي.

إذا قمت بتحديد دورة أوتوماتيكية، سيقوم الجهاز بتحديد الوقت المطلوب للتجفيف. أثناء دورة التجفيف، قد يزيد الوقت المتبقي أو يقل وذلك من أجل الوصول إلى الأمثلية في التجفيف.

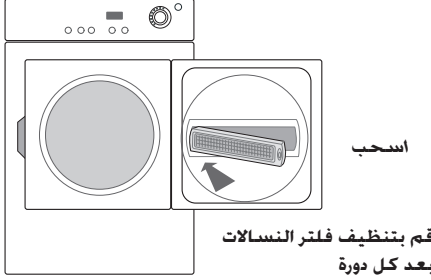
## العناية والتنظيف

### فلتر التنظيف

تنظيف المرشح قبل كل عملية استخدام للمجفف

قم بسحب الشبكة كما هو موضح.

ضع الأصابع الرطبة في أحد أركان الفلتر وقم بمسح الجوانب بطريقة جانبية حتى الركن الآخر.



لا تقم بتشغيل المجفف بدون أن تكون الشبكة في مكانها.

لا تقم بتشغيل المجفف بدون أن يكون الفلتر في مكانه.

وبصورة دورية، قم بإزالة فلتر النسالات (تتحرك للداخل والخارج) وقم بإدراج محول خرطوم الماصة من الكنسة الكهربائية داخل الفتحة. قم بعمل نفس الشيء في الفتحة المستطيلة في أعلى أو أسفل الباب وفي فتحات السقف على الخزنة الأمامية.

### الأسطح الخارجية للمجفف

قم بمسح أي سوائل أو مكونات من آثار الغسيل. امسح باستخدام قماشة رطبة. حاول عدم استخدام أي أدوات حادة على السطح. قد تتلف لوحة تحكم المجفف بواسطة بعض المنتجات سابقة المعالجة التي تستخدم لإزالة التلوث والبقع إذا كانت تستخدم عن طريق رشها أو أن توجه مباشرة للمجفف.

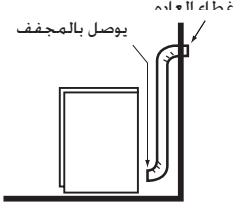
ولكن قم باستخدام تلك المواد بعيداً عن المجفف، بعد ذلك يمكن غسل الملابس وتخفيفها بالشكل الطبيعي. ويعتبر الإلحاق الذي يلحق بالمجفف نتيجة استخدام تلك المواد سابقة المعالجة غير مضمن في الضمان الخاص بالجهاز.

## العناية والتنظيف

### عادم المجفف

يمكنك الوصول إلى أفضل أداء للمجفف عن طريق الحفاظ على نظافة وصلات العادم الخاصة به.

١. قم بفصل الطاقة أو إيقاف التشغيل.



٢. قم بفصل الوصلات من المجفف.

٣. قم بتنظيف وصلات العادم من النهايات المتصلة بغطاء المجفف من خلال:

- إرفاق خرطوم المكنسة الكهربائية
- قماشية تنظيف مربوطة بعصا (للمسارات المستقيمة)
- أو سلك تنظيف المصارف (للأجزاء التي يصعب الوصول إليها).



٤. فحص غطاء العادم لتقليل مقاومة تيار هواء العادم:

- يجب أن يتحرك الغطاء بحرية (يمكنك التحقق من ذلك باستخدام مرآة)؛
- يجب أن يفتح الغطاء بالكامل عند تشغيل المجفف الموجود بداخله؛
- تأكد من عدم وجود عوائق (مثل الحشرات والطيور...) داخل الوصلات.

### داخل خزانة المجفف

#### تنظيف النسيالات من المجفف

قد تتجمع النسيالات القابلة للاشتعال في داخل خزانة المجفف. يجب التنظيف كل سنتين أو ثلاث أو أكثر حسب الاستخدام. يجب أن يتم التنظيف من قبل الشخص المؤهل لتلك الخدمة.

يجب دائماً التحقق من التشغيل السليم بعد تلك الخدمة

## حل المشاكل

### الأسئلة؟ استخدم حل المشاكل هذا

الشكيلة	السبب المحتمل
<b>الجفلا يعمل</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم فصل الجفف. تأكد أن كبل الطاقة موصول بمصدر الطاقة.</li> <li>لا توجد طاقة بالجفف. افحص قواطع الصهيرة أو قواطع الدوائر الكهربائية وتأكد أنها تعمل بصورة صحيحة. تحتوي معظم الجففات على قاطعي صهيرات.</li> <li>تم تعيين عناصر التحكم بصورة غير صحيحة. تأكد من تعيين عناصر التحكم بصورة صحيحة ومن الضغط على الزر "تشغيل". يؤدي فتح الباب أثناء التشغيل إلى إيقاف الجفف. لإعادة التشغيل، أغلق الباب واضغط على الزر "تشغيل".</li> <li>باب الجفف مفتوح. أغلق الباب بأمان - فلن يتم تشغيل الجفف أثناء فتح الباب.</li> <li>حمل زائد على الدائرة الكهربائية. لا تقم بتشغيل أي أجهزة كهربائية أخرى على نفس المقبس أو الدائرة الكهربائية أثناء تشغيل الجفف.</li> </ul>
<b>تستغرق الملابس وقتاً طويلاً حتى تجف</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم تعيين عناصر التحكم بصورة غير صحيحة. تحقق من كافة عناصر التحكم للتحقق من تعيينها بصورة صحيحة بما يتناسب مع الملابس المراد جففيها. راجع الجزء "كيفية تشغيل الجفف".</li> <li>والجزء "العناية والتنظيف".</li> <li>انسداد في فلتر النسالات. قم بتنظيف المرشح قبل كل عملية استخدام وبصورة دورية قم بإزالة فلتر النسالات ونظف المنطقة الموجودة أسفلها باستخدام مكنسة كهربائية.</li> <li>التوصيلات غير مناسبة. تأكد أنه تم تركيب توصيلات الجفف طبقاً لإرشادات التركيب.</li> <li>انسداد في وصلات العادم. تأكد من نظافة الوصلات ومن خلوها من أية عوائق، وتأكد أن الحائط الموجود خارج الحائط يعمل بصورة مرنّة. في حالة استخدام وصلات لينة، تأكد أنها غير ملتوية ومن تركيبها بالشكل الصحيح طبقاً لإرشادات التركيب.</li> <li>قاطع الصهيرات محترق أو قواطع الدوائر الكهربائية معطلة. افحص قاطع الصهيرات أو قواطع الدوائر الكهربائية الموجودة بالنزل. تحتوي معظم الجففات على قاطعي صهيرات. فمن المحتمل أن يحترق أحدهما أو يتعطل ويستمر الجفف في العمل ولكن بدون حرارة.</li> <li>الفرن غير مناسبة. يجب عدم الخلط بين الأغراض الثقيلة أو التي يحتاج وقتاً لتجفيفها والأشياء الأخرى الخفيفة.</li> <li>بالنسبة للملابس الكبيرة التي بها رطوبة، مثل المناشف الكبيرة، قد تحتاج إلى وقت أطول لتفقد الرطوبة.</li> <li>الجفف به الكثير من الملابس. قم بتجفيف جزء واحد من الملابس في كل مرة. يجب عدم تكديس الملابس.</li> <li>الجفف به القليل من الملابس. في حالة جفاف قطعة واحدة من الملابس، أضف قطعتين أو أكثر من الملابس المشابهة لها حتى ولو كانت جافة للتحقق من التدوير المناسب.</li> </ul>
<b>الانكماش بوجه عام</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ستتعرض بعض الملابس للانكماش سواء تم غسلها وجففيها آلياً أو يدوياً. وبعض الملابس يمكن غسلها بأمان ولكن قد تتعرض للانكماش أثناء التجفيف. يجب اتباع الإرشادات الموجودة على ملصق العناية بالملابس الخاص بالشركة المصنعة بدقة. وفي حالة وجود شك في ذلك، يجب عدم تعريضه للغسيل أو التجفيف الآلي.</li> </ul>
<b>لتجعيد</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ترك الملابس في الجفف بعد إيقاف التجفيف بالتدوير أخرج الملابس بإقصى سرعة من الجفف وقم بتعليقها.</li> <li>الحمل غير مناسب. يجب تجنب الخلط بين الملابس التي تحتاج مجهوداً في جففيها وكيها مثل ملابس العمل والملابس التي تحتاج مجهوداً أقل في جففيها وكيها مثل القمصان والبلوزات. يجب عدم الخلط بين التجفيف والكي الشديد والتجفيف العادي.</li> <li>الفشل في استخدام مليئات الملابس. سيؤدي استخدام مليئات الملابس إلى تقليل الكفاءة.</li> </ul>
<b>إزالة التجعيد</b>	<p><b>جرب واحداً أو أكثر من المقترحات التالية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>في حالة الفشل. أعد التدوير بدرجة حرارة عالية لمدة من ١٠ إلى ١٢ دقيقة وقم بتعليقها مباشرةً</li> <li>قم بالكي بعناية</li> <li>أرسلها إلى متخصص التنظيف الجاف لضغطها</li> <li>قد تبقى بعض الكرمنة التي يتعذر إزالتها*</li> </ul>

إذا لم يعمل الجفف بعد ذلك، اتصل بالصيانة. أعلمهم بالطراز والرقم التسلسلي وقم بوصف رموز الجفف.



## حل المشاكل

### المواصفات

النوع	مجفف بالتدوير (مجفف مزود بفتحات تهوية)
الأبعاد	العرض ٥٩٨ مم X العمق ٥٥٠ مم X الارتفاع ٨٤٤ مم
الوزن	٣٥ كجم
سعة التنشيف	٦ كجم
تصنيف السخان	٢٠٠٠ وات (٢٢٠ فولت / ٢٤٠ فولت)
استهلاك الطاقة	٢٢٠ فولت ~ ٢٤٠ فولت (٥٠ هرتز / ٦٠ هرتز) ١٩٠٠ وات ~ ٢٢٠٠ وات

## للملحق

### معلومات الضمان

#### ضمان محدود للمشتري الأصلي

يتم منح ضمان لهذا المنتج من قبل شركة Samsung Electronics Canada, Inc. (المشار إليها فيما بعد بـ SECA) ضد عيوب التصنيع في الحامات أو الصنعة للفترة التالية:  
العمل: سنة (في المنزل)  
الأجزاء: سنة

تقدم SECA ضمانات أيضًا في حالة فشل المنتج في العمل بطريقة صحيحة أثناء فترة الضمان المحددة ويكون ذلك الفشل ناتجًا عن صنعة غير ملائمة أو خامات تحتوي على عيوب. حيث ستقوم SECA بإصلاح المنتج أو استبداله وفقًا لما تتطلبه الحالة.  
يجب يتم إجراء أي خدمة ضمان للإصلاح أو استبدال الأجزاء بواسطة مركز صيانة معتمد من SECA.  
(للمعرفة أقرب مركز صيانة تابع لـ SECA، اتصل على رقم 1-800-SAMSUNG أو قم بزيارة موقع الويب وهو [www.samsungcanada.com](http://www.samsungcanada.com).)

#### إلزامًا على المالك الأصلي

يجب أن يحتفظ المالك بإيصال البيع الموضح الأصلي حيث يعد هذا دليل الشراء الوحيد الذي يمكن قبوله ويجب تقديمه لمركز الصيانة المعتمد من SECA عند طلب الصيانة قبل تقديم خدمات الضمان. في جميع الطرارات التي يتم حملها، تقع مسؤولية نقل الجهاز إلى ومن مركز الصيانة المعتمد على عاتق المالك.

#### الاستثناءات الخاصة بالضمان

لا يغطي هذا الضمان أي تلف ناتج عن حادث أو حريق أو فيضان أو أي أعمال أخرى ناجمة عن القضاء والقدر أو سوء الاستخدام أو فولتية خاطئة للتيار أو التركيب غير الصحيح أو الإصلاح غير الصحيح أو غير المعتمد أو الاستخدام التجاري أو التلف الذي قد يحدث أثناء الشحن. لا تغطي بنود الضمان تعديلات المالك للوضحة في دليل المالك هذا. سيتم إلغاء هذا الضمان تلقائيًا في حالة اكتشاف أي وحدة لا تحتوي على الرقم التسلسلي أو تحتوي على رقم تسلسلي مبدل. هذا الضمان صالح للمنتجات التي تم شراؤها واستخدامها في كندا فقط.

#### بيان الضمان المحدود لشركة SAMSUNG ELECTRONICS في أمريكا الشمالية

يخضع لأي متطلبات أو شروط أو استثناءات أو ضوابط مذكورة في الضمان الأصلي المحدود في منتجات Samsung Electronics (SAMSUNG) بالإضافة إلى المتطلبات والشروط والاستثناءات والضوابط المذكورة هنا. تقدم شركة SAMSUNG بشكل إضافي ضمانًا لخدمات الإصلاح في الولايات المتحدة على منتجات SAMSUNG التي تم شراؤها في كندا وفي كندا على منتجات SAMSUNG التي تم شراؤها في الولايات المتحدة لمدة الضمان المحددة في الأصل وللمالك الأصلي فقط.

يجب إجراء أي خدمة ضمان للإصلاح بواسطة مركز صيانة معتمد من SAMSUNG. بالتمشي مع هذا البيان يجب تقديم بيان الضمان المحدود الأصلي وإيصال البيع الموضح كدليل على الشراء لمركز الصيانة. تقع مسؤولية نقل الجهاز إلى ومن مركز الصيانة على عاتق المشتري. خذ الحالات التي تم تغطيتها إلى عيوب التصنيع أو الصنعة فقط بالإضافة إلى تلك الحالات التي يمكن أن تحدث أثناء الاستخدام العادي للمنتج فقط.

تستثنى، ولكن لا تُلغى، أي احتياطات محددة في الأصل من أجل الخدمات في المنزل أو في الموقع. الحد الأدنى أو الأقصى لعدد مرات الإصلاح أو المبادلة أو استبدال الأجزاء أو الملحقات أو الخيارات أو الأجزاء الاستهلاكية لمعرفة مكان مركز الصيانة المعتمد من SAMSUNG، الرجاء الاتصال مجلًا على رقم:

في الولايات المتحدة: 1-800-SAMSUNG (1-800-726-7864)

في كندا: 1-800-SAMSUNG

أو على الإنترنت على موقع:

[WWW.SAMSUNGUSA.COM](http://WWW.SAMSUNGUSA.COM) and [WWW.SAMSUNGCANADA.COM](http://WWW.SAMSUNGCANADA.COM)





اتصل بـ SAMSUNG WORLD WIDE  
في حالة وجود أي استفسارات أو تعليقات حول منتجات سامسونج. الرجاء الاتصال بمركز خدمة  
عملاء سامسونج.  
الإمارات  
800SAMSUNG (7267864)  
[www.samsung.com/mea](http://www.samsung.com/mea)